



**UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA**  
**PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD**

**BACHILLERATO**  
**LENGUA EXTRANJERA**  
**(ITALIANO)**

<b>Instrucciones:</b>	<p>a) Duración: 1 HORA y 30 MINUTOS</p> <p>b) Proceda a responder en lengua italiana a las preguntas.</p> <p>c) No podrá utilizar diccionario ni ningún otro material didáctico, etc.</p> <p>d) En las respuestas a las preguntas sobre el texto, se evitará responder con la transcripción literal del mismo.</p> <p>e) La puntuación de cada pregunta está indicada en las mismas.</p>
-----------------------	--

**TESTO**

Per tutto il ventesimo secolo, l'Italia è stata terra di grande mobilità sia esterna che interna. La mobilità esterna, cioè l'emigrazione verso altri paesi, fu particolarmente impetuosa nei primi anni del Novecento, quando milioni di emigranti, specie dalle regioni del sud Italia, lasciarono la madre patria diretti verso l'Inghilterra, la Germania, gli Stati Uniti, il Canada, l'Australia e l'Argentina in cerca di fortuna o almeno di un lavoro.

Dopo la fine della migrazione esterna si sviluppò, a partire dagli anni '50, e cioè in coincidenza del *boom* industriale, un grande fenomeno di migrazione interna: milioni di italiani cominciarono a spostarsi dal sud, agricolo e cronicamente povero, al nord, ricco e industrializzato. Il mito di questi nuovi "emigranti interni" non era più la Statua della Libertà, come per i loro nonni, ma la Fiat, la grande industria automobilistica di Torino.

Ma a partire dagli ultimi decenni, la tendenza si è invertita: ora sono i popoli di molti paesi del cosiddetto Terzo Mondo (Nord e Centro Africa, Corea, Filippine, Cina, ecc.), ma anche dell'Est europeo (Polonia, Albania, ecc.) che guardano all'Italia come un tempo gli italiani guardavano all'America: come a una terra ricca di promesse, di opportunità di lavoro e di ricchezza.

(da K. Katerinov-M.C. Boriosi, *Bravo!*, Mondadori, Milano 1992)

**DOMANDE**

1. Dare un titolo al testo e riassumerlo brevemente (50-60 parole) (1 punto).
2. Perché l'Italia del nord è stata la meta principale delle migrazioni interne? (rispondere senza copiare letteralmente dal testo) (2 punti).
3. Breve composizione sul seguente argomento: Il problema dell'emigrazione nella società contemporanea (70-80 parole) (3 punti).
4. Esercizi (4 punti)
  - a) Indicare un sinonimo per ognuna delle seguenti parole:  
*particolarmente - un tempo - opportunità - paese*
  - b) Coniugare i verbi tra parentesi al passato prossimo:  
Luigi (OFFRIRE) ..... la cena a tutti  
Quando (voi- ARRIVARE) ..... ?  
Maria (STARE) ..... a casa tutto il giorno  
Dove (tu-METTERE) ..... il libro?
  - c) Costruire due frasi di senso compiuto che contengano le seguenti espressioni:  
*essere innamorato cotto - essere pieno zeppo*
  - d) Tradurre il seguente brano del testo:  
"Il mito di questi nuovi "emigranti interni" non era più la Statua della Libertà, come per i loro nonni, ma la Fiat, la grande industria automobilistica di Torino".



**CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN**

**I. COMPRENSIÓN** (3 puntos. 1 para la primera pregunta y 2 para la segunda).

En esta sección, que corresponde a las dos primeras preguntas de la prueba, se valorará la capacidad de síntesis e interpretación conceptual del texto italiano. En las respuestas a las preguntas sobre el texto, se evitará responder con la transcripción literal del mismo. Se tendrá en cuenta su corrección gramatical.

**II. REDACCIÓN** (3 puntos).

En esta sección, que corresponde a la pregunta tercera, se valorará el uso de la estructura gramatical adecuada, el dominio del léxico, la organización textual y los aspectos formales y comunicativos. En lo que se refiere al léxico, no se podrán utilizar palabras en español y se elegirán términos concretos y precisos. La organización del texto debe ser clara y la aproximación al tema, original o, al menos, coherente. Por lo que se refiere a los aspectos formales y comunicativos del texto, la ortografía debe ser correcta y los signos de puntuación deberán ser utilizados correctamente. El texto, en general, deberá reflejar el dominio de la lengua italiana a la hora de comunicar ideas y argumentar puntos de vista.

**III. GRAMÁTICA** ( 4 puntos; 1 punto por pregunta)

En esta sección, que corresponde a la cuarta pregunta, se valorará primordialmente el conocimiento de las normas gramaticales y su aplicación fonética, morfológica y sintáctica.

*De acuerdo con estos criterios de puntuación, la calificación máxima que puede obtener un estudiante es de 10 puntos. La puntuación correspondiente a las diferentes partes del ejercicio aparecerá especificada en el mismo.*